

【諧音雙關】

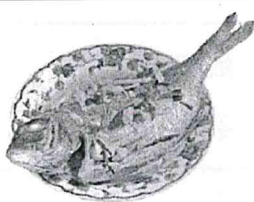
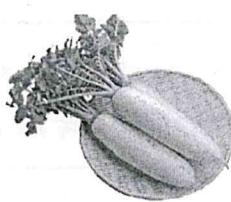
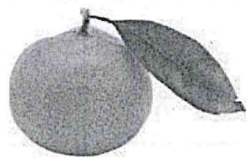
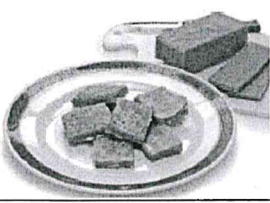
雙關修辭——諧音雙關

利用語言文字同音或音近的關係，使一句話或一個詞語關涉到兩件事，產生互相引申、聯想的情形，稱為「諧音雙關」。如：

(一) 「娘(涼)什麼！老子都不老子呀！」句中的「涼」雙關「娘」，一面指天氣涼，一面指胡適母親。

(二) 螃蟹專賣店的店名為「無蟹(懈)可及(擊)」，借用同音的「蟹」、「及」，讓成語「無懈可擊」有新的聯想。

一、諧音雙關討吉利：過年節慶時，人們常藉著某些食物名稱的諧音雙關來祈求好運，請在()內寫出「 」中的諧音字詞。

1. 年年有「ㄇㄣˊ」	2. 好「ㄘㄢˇ ㄅㄛˊ ㄅㄛˊ」	3. 大「ㄌㄧˊ」大利
		
藉「魚」諧音(食余)，希望年年都能積存財糧。	藉「蘿蔔」(菜頭)諧音(彩頭)，希望博得好運當頭。	藉「橘」諧音(吉)，希望好運連連，一切順利。
4. 步步「ㄍㄨㄥ」升	5. 好運「ㄨㄤˊ ㄅㄛˊ ㄅㄛˊ」	
		
藉「糕」諧音(高)，祈求發展順利，平步青雲。	藉「鳳梨」的閩南語諧音(旺來)，祈求運勢、事業越來越好。	

●用諧音雙關命名的店名

1. 茶店——煎茶院、存心找茶、一茗驚人、井茶局。
2. 麵店——麵麵俱到。
3. 髮廊——戲髮、激匠髮、無髮拒絕。
4. 冰店——涼上君子、冰冰有禮。
5. 輪胎店——拿破輪。
6. 乾洗店——衣能淨。
7. 炸雞店——炸遍集團、轟炸雞。
8. 首飾行——金生金飾。
9. 服飾店——衣衣不捨。
10. 護膚中心——顏究所。

認識諧音雙關：下列各館名、店名的廣告詞都使用了巧妙的諧音雙關，請找出適當的配對。

A. 髮廊

B. 服飾店

C. 夾娃娃店

D. 紙類博物館

E. 冰店

F. 麵食館

G. 烤雞店

H. 茶館

() 1. 冰冰有禮

() 2. 茶言觀舍

() 3. 夾到歡迎

() 4. 紙最今迷

() 5. 日理萬雞

() 6. 高等髮院

() 7. 麵麵俱全

() 8. 挑衫揀飾

【諧音雙關】

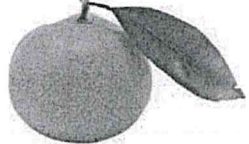
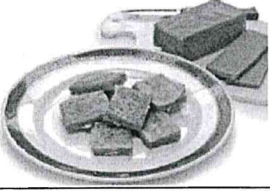
雙關修辭——諧音雙關

利用語言文字同音或音近的關係，使一句話或一個詞語關涉到兩件事，產生互相引申、聯想的情形，稱為「諧音雙關」。如：

(一)「娘(涼)什麼！老子都不老子呀！」句中的「涼」雙關「娘」，一面指天氣涼，一面指胡適母親。

(二)螃蟹專賣店的店名為「無蟹(懈)可及(擊)」，借用同音的「蟹」、「及」，讓成語「無懈可擊」有新的聯想。

一、諧音雙關討吉利：過年節慶時，人們常藉著某些食物名稱的諧音雙關來祈求好運，請在()內寫出「 」中的諧音字詞。

1. 年年有「ㄇㄣˊ」	2. 好「ㄘㄢˊ ㄨ ㄉㄨˊ ㄣˊ」	3. 大「ㄌㄧˊ」大利
		
藉「魚」諧音(餘), 希望年年都能積存財糧。	藉「蘿蔔」(菜頭)諧音(彩頭), 希望博得好運當頭。	藉「橘」諧音(吉), 希望好運連連，一切順利。
4. 步步「ㄍㄠ」升	5. 好運「ㄨ ㄣˊ ㄨ ㄣˊ」	
		
藉「糕」諧音(高), 祈求發展順利，平步青雲。	藉「鳳梨」的閩南語諧音(旺來), 祈求運勢、事業越來越好。	

●用諧音雙關命名的店名

1. 茶店——煎茶院、存心找茶、一茗驚人、井茶局。
2. 麵店——麵麵俱到。
3. 髮廊——戲髮、激匠髮、無髮拒絕。
4. 冰店——涼上君子、冰冰有禮。
5. 輪胎店——拿破輪。
6. 乾洗店——衣能淨。
7. 炸雞店——炸遍集團、轟炸雞。
8. 首飾行——金生金飾。
9. 服飾店——衣衣不捨。
10. 護膚中心——顏究所。

認識諧音雙關：下列各館名、店名的廣告詞都使用了巧妙的諧音雙關，請找出適當的配對。

A. 髮廊

B. 服飾店

C. 夾娃娃店

D. 紙類博物館

E. 冰店

F. 麵食館

G. 烤雞店

H. 茶館

(E) 1. 冰冰有禮

(H) 2. 茶言觀舍

(C) 3. 夾到歡迎

(D) 4. 紙最今迷

(G) 5. 日理萬雞

(A) 6. 高等髮院

(F) 7. 麵麵俱全

(B) 8. 挑衫揀飾